

11/2020

KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená podle § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

Smluvní strany

- na straně jedné : **Scania Czech Republic s.r.o.**
IČ: 61251186, DIČ: CZ61251186
se sídlem Sobínská 186, 252 19 Chrást'any
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl ,
vložka
zastoupená Jamesem Williamem Thomasem Armstrongem, jednatelem
společnosti
- dále jen prodávající -
- a na straně druhé: **Technické služby města Olomouce, a.s..**
IČ: 25826603, DIČ: CZ25826603
se sídlem Zamenhofova 783/34, 772 11 Olomouc
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B,
vložka 2052
zastoupená Ing. Jiřím Frycem, předsedou představenstva a
Ing. Miloslavem Sobotkou, členem představenstva
- dále jen kupující -

Preambule

Na základě zadávacího řízení ve věci zadání veřejné zakázky na dodávky zadané ve zjednodušeném podlimitním řízení dle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen ZZVZ), uzavírají strany kupní smlouvu na zakázku pod názvem „**Dodávka svozového vozidla**“.

I. Předmět smlouvy

- 1.1. Za podmínek dohodnutých v této smlouvě se prodávající zavazuje dodat kupujícímu svozové vozidlo (dále jen „zboží“) a umožnit kupujícímu nabýt vlastnické právo ke zboží a kupující se zavazuje zboží převzít a zaplatit za ně prodávajícímu dle níže uvedených podmínek dohodnutou kupní cenu.
- 1.2. Podrobná specifikace zboží je uvedena:
 - v příloze č. 1 - Technické podmínky,
 - v příloze č. 2 - Podrobná specifikace předmětu smlouvy, ve které bude uveden podrobný popis předmětu smlouvy vč. technických parametrů.
- 1.3. Součástí závazku prodávajícího dodat zboží je i:
 - a) zajištění všech nezbytných zkoušek, atestů a revizí podle právních a hygienických předpisů a podle ČSN;
 - b) předvedení funkčnosti zboží;
 - c) zaškolení obsluhy;
 - d) předání technické dokumentace, návodu k obsluze, osvědčení o registraci vozidla (technický průkaz), příp. dalších platnými předpisy požadovaných dokladů a osvědčení, to vše v českém jazyce;
 - e) předání seznamu doporučených náhradních dílů;
 - f) odstranění všech obalů po předání zboží.
- 1.4. Závazek prodávajícího dodat zboží dle této smlouvy je splněn dodáním zboží, včetně předání veškeré dokumentace a výkonem činností uvedených v bodě 1.3.

II. Termín a místo plnění

- 2.1. Prodávající se zavazuje, že zboží dle této smlouvy řádně dodá kupujícímu do 300 dnů od podpisu smlouvy.
- 2.2. V případě prodlení prodávajícího s dodáním zboží se prodávající zavazuje uhradit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každý i započatý den prodlení. Smluvní strany se mezi sebou dohodly na vyloučení použití ustanovení § 2050 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění. Smluvní strany se dohodly na tom, že ujednanou smluvní pokutou není dotčeno právo kupujícího požadovat po prodávajícím náhradu škody vzniklou kupujícímu z porušení povinnosti, ke které se vztahuje smluvní pokuta, a to vedle účtované smluvní pokuty.
- 2.3. Prodávající se zavazuje informovat způsobem dohodnutým v článku IX. této smlouvy kupujícího o přesném datu dodání zboží, a to nejméně 5 dnů předem.
- 2.4. Kupující se zavazuje zboží od prodávajícího převzít v termínu dodání zboží, a to pouze za podmínky, že zboží neobsahuje žádné vady a nedodělky. Místem dodání zboží je adresa Olomouc, Libušina 575/103.

III. Kupní cena

- 3.1. Kupní cena byla stranami dohodnuta jako cena pevná a nejvýše přípustná a činí :
 - kupní cena bez DPH 3 348 840,- Kč
 - DPH 21 % 703 256,40 Kč
 - Celková kupní cena 4 052 096,40 Kč včetně DPH.
- 3.2. V dohodnuté celkové kupní ceně jsou zahrnuty veškeré náklady prodávajícího spojené s dodáním zboží, zejména náklady na balení a přepravu zboží, pojištění, likvidaci obalů, obstarání dokumentů, náklady na uvedení zboží do provozu na místě dodání a zaškolení obsluhy.
- 3.3. Celková kupní cena může být měněna pouze písemným dodatkem k této smlouvě, a to jen v případě, že po uzavření této smlouvy dojde ke změně sazby DPH.

IV. Platební podmínky, fakturace

- 4.1. Kupující nebude poskytovat prodávajícímu žádné zálohy.
- 4.2. Celkovou kupní cenu se kupující zavazuje uhradit prodávajícímu na základě faktury vystavené po dodání zboží dle této smlouvy. Bude-li však předmět koupě převzat s vadami a v předávacím protokolu bude uveden termín pro jejich odstranění, tak prodávající vystaví fakturu do 15 dnů od převzetí odstraněných vad kupujícím, o čemž bude sepsán zápis potvrzený podpisy zástupci obou smluvních stran.
- 4.3. Faktura musí mít náležitosti daňového dokladu.
- 4.4. Faktura musí dále obsahovat číslo účtu prodávajícího a prohlášení prodávajícího, že:
 - číslo účtu prodávajícího uvedené na faktuře je zveřejněno správcem daně podle § 96 zákona o DPH;
 - prodávající není správcem daně veden jako nespolehlivý plátc DPH ve smyslu § 106a zákona o DPH.V případě, že faktura nebude obsahovat náležitosti uvedené v tomto bodě 4.4., nebo prodávající bude ke dni uskutečnění zdanitelného plnění v příslušné evidenci uveden jako nespolehlivý plátc, je kupující oprávněn uhradit částku odpovídající výši DPH vyčíslené na této faktuře přímo na účet správce daně podle § 109a zákona o DPH.
- 4.5. Kupující je oprávněn před vystavením faktury stanovit prodávajícímu další požadavky pro obsah faktury a prodávající se zavazuje tyto požadavky akceptovat.
- 4.6. Přílohou faktury musí být předávací protokol podepsaný zástupcem pro věci technické kupujícího nebo zápis o odstranění vad uvedených v předávacím protokolu.
- 4.7. V případě, že kupující odmítne fakturu uhradit z důvodu, že neobsahuje náležitosti uvedené shora v tomto článku, je prodávající povinen vystavit novou fakturu s opravenými údaji či

- náležitosti, přičemž opětovným doručením nové faktury počne běžet nová lhůta splatnosti od začátku. Současně s vrácením faktury sdělí kupující prodávajícímu důvody vrácení.
- 4.8. Splatnost faktury činí 21dnů od data jejího doručení kupujícímu.
 - 4.9. Bude-li kupující v prodlení s úhradou faktury nebo její části, zavazuje se kupující zaplatit prodávajícímu úrok z prodlení ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý den prodlení.
 - 4.10. Prodávající není oprávněn své pohledávky vůči kupujícímu vyplývající z této smlouvy postoupit na třetí osobu, ani zastavit třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu kupujícího.

V. Dodání zboží

- 5.1. Závazek prodávajícího poskytnout plnění dle této smlouvy je splněn předáním zboží, které je zcela bez vad a vyhovuje všem právním předpisům a platným normám (i technickým), kupujícímu.
- 5.2. Převzetí zboží a splnění všech dalších závazků prodávajícího spojených s dodáním zboží potvrdí kupující podpisem předávacího protokolu.
- 5.3. Dodá-li prodávající zboží s parametry, které se budou lišit od parametrů požadovaných kupujícím v „Technických podmínkách“ (příloha č. 1) je kupující oprávněn toto zboží nepřevzít a odstoupit od smlouvy bez jakýchkoli nároků ze strany prodávajícího.
- 5.4. V případě, že dojde k odstoupení od smlouvy podle odst. 5.3. je kupující oprávněn, po dobu do dodání nového zboží jiným dodavatelem, nakoupit službu (odvoz odpadů), pro jejíž zabezpečení je toto zboží pořízováno, na trhu za aktuální cenu a tuto cenu přefakturovat prodávajícímu, který se jí zavazuje uhradit, nejdéle však po dobu jednoho roku.
- 5.5. Kupující není povinen převzít zboží v případě výskytu jakýchkoli vad. V případě, že kupující převezme zboží s vadami, uvede tuto skutečnost do předávacího protokolu spolu s termínem pro odstranění vady. V případě, že prodávající neodstraní vady uvedené v předávacím protokolu v termínu stanoveném kupujícím, zavazuje se zaplatit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč denně za každou vadu, s jejímž odstraněním bude v prodlení.
- 5.6. Kupující není povinen zboží převzít v případě, že prodávající nedodá tyto doklady :
 - doklady o provedení zkoušek, atestů a revizí;
 - protokol o zaškolení obsluhy;
 - technickou dokumentaci, návod k obsluze, osvědčení o registraci vozidla (technický průkaz), příp. další platnými předpisy požadované doklady a osvědčení, to vše v českém jazyce;
 - seznam doporučených náhradních dílů;
 - telefonní čísla na podávání reklamací v souladu s bodem 6.5. této smlouvy.
- 5.7. Vlastnické právo a nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího okamžikem převzetí zboží.

VI. Odpovědnost za vady a záruka za jakost

- 6.1. Prodávající poskytuje kupujícímu záruku za jakost a prohlašuje, že dodané zboží bude po celou záruční dobu plně způsobilé pro použití ke smluvenému i obvyklému účelu a že si po celou záruční dobu zachová smluvené i obvyklé vlastnosti. Poskytnutím záruky za jakost není vyloučena zákonná odpovědnost prodávajícího za vady.
- 6.2. Záruční doba poskytnutá prodávajícím činí 24 měsíců ode dne dodání zboží. Uvedená záruční doba platí pro zboží jako celek.
- 6.3. Kupující je oprávněn u prodávajícího uplatnit zjištěné vady kdykoliv v době trvání záruční doby, a to bez ohledu na to, kdy byly vady zjištěny.
- 6.4. V rámci poskytnuté záruky za jakost se strany dohodly, že prodávající v záruční době v termínech dohodnutých při předání díla, nejméně však 1x za kalendářní rok, provede preventivní prohlídku zboží, při níž posoudí a vyhodnotí stav zboží. V případě nálezu vad zboží je prodávající povinen dané vady odstranit v termínu uvedeném v bodě 6.8. (za den reklamace se v tomto případě považuje den provedení preventivní prohlídky).
- 6.5. Kupující je povinen při zjištění vady o tomto způsobem uvedeným v článku IX. vyrozumět prodávajícího (tzv. reklamace). V případě havárie zboží může kupující reklamaci provést

telefonicky na telefonní čísla, která prodávající předá kupujícímu při dodání zboží, a teprve následně reklamaci doplnit elektronicky či písemně.

6.6. Při reklamaci vady má kupující:

- právo požadovat odstranění vady bezplatnou opravou, nebo
- právo požadovat slevu z ceny, nebo
- právo požadovat odstranění vady dodáním náhradních nebo chybějících věcí, zejm. právo požadovat výměnu zboží za bezvadné, nebo
- právo od smlouvy odstoupit.

Volbu nároku může kupující provést dle svého uvážení a provedenou volbu může kdykoliv měnit, a to až do doby, než mu bude doručeno písemné oznámení prodávajícího, že nárok zvolený kupujícím respektuje a bude podle něj postupovat; volbu nároku však může kupující v tomto případě změnit i tehdy, jestliže se během plnění zvoleného nároku ukáže, že již zvolený nárok z odpovědnosti za vady není ve vztahu k vadě optimální.

Nároky uvedené v tomto bodě náleží kupujícímu vždy bez ohledu na to, zda zjištěná vada představuje porušení smlouvy podstatným či nepodstatným způsobem.

- 6.7. V případě, že bude kupující požadovat odstranění reklamované vady, je prodávající povinen zahájit odstraňování vady nejpozději následující pracovní den od obdržení reklamace na místě, kde se zboží nachází, pokud se smluvní strany v konkrétním případě písemně nedohodnou jinak. Součástí závazku prodávajícího k odstranění vad v záruční době je povinnost prodávajícího zajistit na své náklady odvoz a dovoz porouchaného zboží, pokud opravu nebude možné provést u kupujícího. Záruční servis musí poskytovat pracovníci prodávajícího nebo jím vyškolená a autorizovaná třetí osoba. Veškeré náklady na provádění záručního servisu nese prodávající.
- 6.8. Prodávající je povinen odstranit vady do 10 dnů ode dne obdržení reklamace, pokud strany zejména z důvodů technických nedohodnou jiný termín.
- 6.9. Náklady na odstranění vad hradí v případě oprávněné reklamace prodávající. V případě, že by se následně zjistilo, že reklamace není oprávněná, nese dané náklady kupující.
- 6.10. V případě, že prodávající nezajistí odstranění reklamované vady v dohodnuté lhůtě, má kupující právo zajistit odstranění vady jiným způsobem (zejm. odstranění zadat u třetí osoby na náklady prodávajícího) a všechny náklady s tím spojené se prodávající zavazuje kupujícímu bezodkladně na jeho výzvu uhradit.
- 6.11. V případě prodlení prodávajícího s nástupem na servisní zásah, s odstraněním vad zboží v termínech dohodnutých v této smlouvě se prodávající zavazuje zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý den prodlení s nástupem na servisní zásah nebo s odstraněním každé vady.

VII. Další ujednání

- 7.1. Prodávající prohlašuje, že disponuje dostatečnými kapacitami pro poskytování pozáručního a mimozáručního servisu (dále jen pozáruční servis) na zboží nejméně po dobu 5 let od konce záruční doby. Kupující je oprávněn, nikoliv povinen, pozáruční servis u prodávajícího využívat.
- 7.2. Oprava zboží, na kterou se nevztahuje záruka za jakost (pozáruční servis), musí být provedena v co nejkratším termínu při dodržení příslušných technických postupů, v termínu dohodnutém mezi oběma smluvními stranami. Prodávající je povinen zahájit poskytování pozáručního servisu na místě, kde se nachází zboží, do 2 pracovních dnů od požadavku kupujícího. Nedodrží-li prodávající termíny stanovené a dohodnuté podle tohoto odstavce, zavazuje se zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 3.000,- Kč za každý, i započatý den prodlení s nástupem na pozáruční servisní zásah nebo nesplnění dohodnutého termínu opravy, pokud se smluvní strany nedohodnou na jeho prodloužení.
- Cena za odvezení a přivezení vozu, pokud není možné provést opravu u kupujícího, bude činit 15 Kč/km bez DPH.
- Cena jedné servisní hodiny pozáručního servisu bude činit
- pro vozidlo 1 500,- Kč bez DPH,
 - pro nástavbu (vč. vyklapěče) 790,- Kč bez DPH.
- Prodávající se zavazuje poskytovat pozáruční servis za výše uvedené ceny nejméně po dobu tří let po skončení záruky.

- 7.3. Servis (záruční i pozáruční) bude poskytován příslušným výrobcem nebo autorizovaným zástupcem výrobce (prodávající níže uvede název firmy poskytující servis, adresu odkud bude servis poskytován a kontaktní údaje na osobu oprávněnou jednat za poskytovatele servisu. Servis vozidla musí mít sídlo v místě sídla kupujícího):
- servis vozidla: Scania Czech Republic s.r.o., Lipenská 45, Olomouc
 - servis nástavby (vč. vyklapěče): HANES s.r.o., Strojírenská 259, 155 21 Praha 5
- 7.4. Jakýmkoli nárokem na zaplacení smluvní pokuty dle této smlouvy není dotčeno právo kupujícího požadovat v plné výši náhradu škody způsobenou porušením povinnosti, na kterou se vztahuje smluvní pokuta. Smluvní strany se dohodly na vyloučení použití § 2050 občanského zákoníku ve vztahu ke smluvním pokutám.
- 7.5. Prodávající bere na vědomí, že dle § 2 písm. e) zákona č. 320/2011 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, v platném znění, je osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly a zavazuje se při výkonu finanční kontroly podle uvedeného předpisu spolupůsobit. Prodávající se rovněž zavazuje k obdobné povinnosti zavázat také své případné subdodavatele.
- 7.6. Prodávající se současně zavazuje doklady k dodávce archivovat po dobu minimálně 10 let od uzavření smlouvy dle ZZVZ či delší, pokud tak stanoví zvláštní právní předpis a na písemné vyžádání kupujícího je zpřístupnit kupujícímu nebo kontrolním orgánům.
- 7.7. V případě, že prodávající poruší kteroukoliv z povinností uvedených v odst. 7.5. a 7.6. této smlouvy, zavazuje se kupujícímu zaplatit smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč za každé porušení.
- 7.8. Prodávající bere na vědomí, že kupující je povinen, v souladu s ustanovením § 219 ZZVZ uveřejnit tuto smlouvu na svém profilu zadavatele a v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb.

VIII. Odstoupení od smlouvy

- 8.1. Od této smlouvy lze odstoupit v případech stanovených touto smlouvou, zejména v souladu s ustanovením odst. 5.3.
- 8.2. Kupující je dále oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že:
- prodávající sdělí, že není schopen dodat zboží v dohodnutém termínu;
 - příslušný insolvenční soud vydá rozhodnutí o úpadku prodávajícího nebo zamítne insolvenční návrh pro nedostatek majetku prodávajícího jako dlužníka;
 - v důsledku působení vyšší moci či jiných objektivně zdůvodnitelných okolností dojde ke změně poměrů, z nichž kupující vycházel při zadání zakázky, na základě které byla uzavřena tato smlouva;
- 8.3. Podstatným porušením smlouvy, při kterém je smluvní strana oprávněna odstoupit, se pro účely této smlouvy rozumí zejména:
- prodlení prodávajícího se splněním termínu uvedeného v odst. 2.1. této smlouvy trvající déle než 30 dnů;
 - prodlení kupujícího s úhradou faktury trvající déle než 30 dnů;
 - výskyt jakýchkoliv vad zboží.
- 8.4. Odstoupení dle této smlouvy musí být učiněno písemně a musí být doručeno druhé smluvní straně.

IX. Adresy pro doručování a zástupci pro věci technické

- 9.1. Adresy pro doručování :
- adresa a e-mail prodávajícího jsou:
Scania Czech Republic s.r.o.
adresa:
 - adresa a e-mail kupujícího jsou:
Technické služby města Olomouce, a.s.
adresa: Zamenhofova 783/34, 772 11 Olomouc
e-mail:

- nebo jiné adresy nebo e-mailové adresy, které budou druhé straně písemně oznámeny.
- 9.2. Veškerá oznámení, reklamace a jiné úkony dle této smlouvy mohou být zaslány písemně doporučenou poštou nebo e-mailem na adresy shora dohodnuté.
- 9.3. Zástupcem prodávajícího pro věci technické je případně další osoby, které k tomuto účelu prodávající písemně zmocní.
- 9.4. Zástupcem kupujícího pro věci technické je případně další osoby, které k tomuto účelu kupující písemně zmocní.
- 9.5. Zástupci uvedení v bodech 9.3. a 9.4. jsou oprávněni jednat pouze ve věcech technických, zejména jsou oprávněni podepsat předávací protokol či zápis o odstranění vad z předávacího protokolu. Zástupci pro věci technické nejsou oprávněni uzavírat dodatky k této smlouvě. Zástupce kupujícího pro věci technické je dále za kupujícího oprávněn podávat reklamace, účastnit se revizních prohlídek, pokud budou potřeba, apod.

X. Závěrečná ujednání

- 10.1. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
- 10.2. Smlouva bude smluvními stranami podepsána zaručeným elektronickým podpisem oprávněných osob.
- 10.3. Práva a povinnosti smluvních stran výslovně touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku v platném znění.
- 10.4. Případné spory budou řešeny prostřednictvím obecných soudů.
- 10.5. Tato smlouva může být měněna pouze formou písemných oboustranně podepsaných dodatků.
- 10.6. Nedílnou součástí této smlouvy jsou :
- příloha č. 1 - Technické podmínky
 - příloha č. 2 - Podrobná specifikace předmětu smlouvy, ve které bude uveden podrobný popis předmětu smlouvy vč. technických parametrů.
 - příloha č. 3 - Smluvní podmínky pro dodavatele / prodávajícího

Za prodávajícího:

Za kupujícího:

.....

.....

Ing. Jiří Fryc
předseda představenstva

.....

Ing. Miloslav Sobotka
člen představenstva

ISSUER CN=PosSigna Qualified CA 3

TECHNICKÉ PODMÍNKY

Název VZ	DODÁVKA SVOZOVÉHO VOZIDLA
Evidenční číslo	05/VZ/20

	ANO	MJ	Hodnota
<u>Podvozek (uvést značku a typ): Scania P320 B4x2NB</u>			
Dvounápravový podvozek s pohonem 4x2, komunální provedení, celková hmotnost min. 18 000 kg	ANO	kg	18 000 kg
Rozvor náprav max. 3 900 mm	ANO	mm	3 600 mm
Pneumatiky 315/80 R 22,5 s hrubým desénem; M + S	ANO		
Plnohodnotné rezervní kolo s kompletním náčiním pro výměnu kola	ANO		
Odpružení náprav vzduchové, s orientačním ukazatelem hmotnosti nákladu na nápravách, umístěným v kabině řidiče	ANO		
Blatníky a zábrany proti podjetí dle legislativních požadavků v ČR	ANO		
Uzávěrka diferenciálu hnané nápravy	ANO		
Kotoučové brzdy na obou nápravách	ANO		
Zastávková brzda pro provoz vozidla ve svozovém režimu	ANO		
Motor vznětový o výkonu min. 230 kW	ANO	kW	235 kW
Emisní norma motoru Euro 6	ANO		
Nádrže na PHM a AdBlue z nekorodujících materiálů, na pravé straně vozidla. Minimální objem PH 200 litrů	ANO	l	200
Palivový systém s úpravou pro zimní provoz	ANO		
Automatická převodovka (pro komunální vozidlo s častými zastávkami)	ANO		
Třímístná odpružená kabina 1 + 2, sedadlo řidiče vzduchově odpružené, klimatizace, rádio+ HF, palubní počítač v ČJ, stavitelný volant, vnější sluneční clona, centrální zamykání, instalované potahy sedadel	ANO		
Světla pro denní svícení + mlhová světla + aktivní světla s přísvitkem pro zatáčení	ANO		
FMS konektor vozidla pro možnost sledování informací o vozidle	ANO		
Elektricky ovládané stahování bočních oken a elektrické ovládání a vyhřívání vnějších zpětných zrcátek	ANO		
Vozidlo bude vybaveno 1 ks zvláštního výstražného zařízení oranžové barvy umístěného na střeše kabiny v provedení LED, šířka min. 1000 mm, včetně zápisu do TP	ANO		
Vozidlo bude vybaveno 2 ks zvláštního výstražného zařízení oranžové barvy umístěného v čelní masce vozidla v provedení LED, šířka min. 100 mm	ANO		
Lakování kabiny RAL 5018, provedení originál z výroby	ANO		
Součástí dodávky bude výbava vozidla dle legislativních požadavků ČR	ANO		
Instalace jednotky GPS s HW pro Webdispečink	ANO		

Nástavba (úvést značku a typ): Terberg Ros Roca OL 14 W s vyklápěčem Terberg TCH-DH			
Nástavba o využitelném objemu dle EN 1501-1A min. 14 m ³ s lineárním stlačováním odpadu	ANO	m ³	14 m ³
Provedení nástavby pro svoz komunálního odpadu a bioodpadu	ANO		
Materiál dna sběrné vany o tloušťce min. 8 mm	ANO	mm	8 mm
Objem sběrné vany min. 2 m ³	ANO	m ³	2,5 m ³
Utěsnění nástavby proti úniku kapalné složky odpadu	ANO		
Možnost regulace lisovacího tlaku dle druhu sváženého odpadu	ANO		
Výtlačná stěna s dvojčinnou pístnicí	ANO		
Universální vyklápěč otevřený, dělený, s oboustranným ovládáním pro nádoby dle DIN 6629 a EN 840-1/2/3 o objemu 110 – 1.100 lit.	ANO		
Trvalý lisovací cyklus lisovacího zařízení nástavby	ANO		
Souběh zdvihu vyklápěče při trvalém lisovacím cyklu nástavby	ANO		
Dvě pracovní světla v nakládacím prostoru v provedení LED	ANO		
Dva výstražné majáky v zadní části nástavby v provedení LED, s krytím proti poškození	ANO		
Dvě boční světla v zadní části nástavby pro osvětlení zadní nápravy v provedení LED se spínáním nezávislým na ostatním pracovním osvětlení	ANO		
Koncová světla nástavby a vozidla v provedení LED	ANO		
Centrální mazání nástavby pro jednoduchou údržbu	ANO		
Ovládací panel nástavby v kabině s LCD monitorem a integrovanou bezpečnostní kamerou s popisem ovládacích funkcí v ČJ	ANO		
Akustická nebo optická signalizace spodní polohy vyklápěče	ANO		
Bezpečnostní prvky nástavby dle EN 1501-1A v aktuálním znění	ANO		
Zástěrka proti nečistotám pod nakládací vanou přes celou šířku vozidla	ANO		
Držák na lopatu a koště	ANO		
Box na nářadí na vozidle dle zástavby	ANO		
Barevné provedení nástavby a vyklápěče RAL 7035	ANO		
Ostatní požadavky			
Vozidlo i nástavba vyrobené v roce dodání	ANO		
Bezpečnostní prvky vozidla jako celku dle platných norem ke dni dodání	ANO		
Dodání návodu k obsluze podvozku a nástavby v ČJ	ANO		
Dodání katalogu náhradních dílů k dodané nástavbě a vyklápěči	ANO		
Dodání schéma elektroinstalace a hydrauliky k nástavbě	ANO		
Označení vozidla tabulkami s písmenem "A"	ANO		
Předání a zaškolení u odběratele	ANO		

Poznámka:

Dodavatel uvede u podvozku, nástavby a přívěsu značku a typ, dále uvede splnění požadovaného parametru ve sloupci ANO a v řádcích s uvedenou MJ vyplní i číselný údaj. Nevyplnění požadovaných údajů bude považováno za nedodržení zadávacích podmínek s následným vyloučením uchazeče ze zadávacího řízení.

V Chrášťanech

dne 27.1.2020

Osoba/y oprávněné jednat jménem dodavatele:



SCANIA

NABÍDKA NOVÉHO VOZIDLA

ZÁKAZNÍK	Technické služby města Olomouce a.s.
TYPOVÉ ZNAČENÍ	P 320 B4x2NB
ČÍSLO NABÍDKY	Q7H0E1EP6
DATUM VYSTAVENÍ	23.01.2020

Tato cenová nabídka platí 60 dní od vystavení.



Vážený pane, vážená paní,

chtěli bychom Vám poděkovat za možnost představit Vám výrobek značky Scania. S potěšením Vám nyní zasláme nabídku týkající se nákladního vozidla vyhovujícího Vaším potřebám. Veškeré podrobnosti ohledně specifikace naleznete na následujících stránkách.

Scania je předním světovým dodavatelem přepravních technologií se specializací na těžká užitková vozidla s celkovou hmotností 18–250 tun. Vozidla značky Scania jsou proslulá hospodárnou spotřebou paliva, vysokou mírou pohodlí a bezpečností pro řidiče, výkonem motoru i celkovou spolehlivostí. Pro nákladní vozidla značky Scania je k dispozici kompletní podpora v rámci mezinárodní servisní sítě společnosti Scania. Majitelé vozidel značky Scania mohou navíc využívat i nepřetržitou silniční službu Scania Assistance zajišťovanou společností Scania.

V posledních letech se Scania transformovala z producenta přepravní techniky na předního světového poskytovatele komplexních řešení udržitelných přepravních systémů. A to nejen díky nejširší nabídce motorů využívajících alternativní paliva, mezi kterými se stále větší oblibě těší CNG a LNG. Výborným příkladem je tzv. RM kontrakt, který lze s trochou nadsázky považovat za zdravotní pojištění vozidla. S pomocí RM kontraktu můžete snadno udržet náklady na předem definované úrovni, aniž by je ovlivnily neočekávané situace. Když už se něco přihodí, platby jdou na vrub Scanie.

Jedním z klíčových faktorů pro minimalizaci provozních nákladů je spotřeba paliva, a právě proto poskytuje Scania průběžná školení řidičů, pravidelné konzultace s profesionálními školiteli řidičů a další služby vedoucí ke snížení spotřeby. Dosavadní praxe totiž ukazuje, že trénování řidičů dosahují výrazně lepších výsledků – a to jak v rámci komplexního programu Ecolution by Scania, tak při samostatném tréningu. Tolikrát zmiňovanou spotřebu paliva navíc pravidelně oceňují přední zahraniční periodika ve svých srovnávacích testech. Tam Scania jen těžko hledá konkurenci, a dokonce jako první značka v historii získala třikrát v řadě za sebou (2017, 2018 a 2019) prestižní ocenění Green Truck Award udělované odbornými redakcemi magazínů VerkehrsRundschau a Trucker.

V případě vašeho zájmu o vozidlo jsme připraveni nabídnout i výhodné financování a pojištění přesně dle vašich představ prostřednictvím společnosti Scania Finance.

Těšíme se na úspěšnou obchodní spolupráci. Jsme si jisti, že výrobky značky Scania přinesou Vašemu podnikání snížení provozních nákladů i nákladů na celý životní cyklus vozidla.

Věříme, že Vám naše nabídka bude vyhovovat. V brzké době se Vám ozveme, abychom zjistili, zda jsme vyšli vstříc Vaším potřebám, a zda Vám dále můžeme ještě nějak pomoci. Máte-li zájem o další informace, můžete nám mezitím zavolat na mobilní telefonní číslo nebo se na nás obrátit za pomoci níže uvedených kontaktních údajů.

Se srdečným pozdravem,

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



Typ provozu

Aplikace
Vozidlo na svoz odpadu

Roční proběh km
45000

Teplota prostředí
Smíšená

Obsah síry v naftě
10 PPM

Typ provozu
Městský

Volnoběh
20 %

Nadmořská výška
do 1000m

Počet mazání podvozku mezi výměnami oleje
0

Přípojně vozidlo
bez přípojněho vozidla

Prašnost
Nízká

Bionafta v naftě
do 10%

Topografie

8 %
5 %
3 %
2 %
1 %

95,00 %

5,00 %

0,00 %

0,00 %

0,00 %

0,00 %

Cesty

Podíl cesty
100%

Maximální hmotnost soupravy GTW

18t

Cestovní rychlost

89km/h

Počet zastávek na 100 km

550

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



Přehled základních údajů vozidla

POŽADOVANÉ DATUM DODÁNÍ

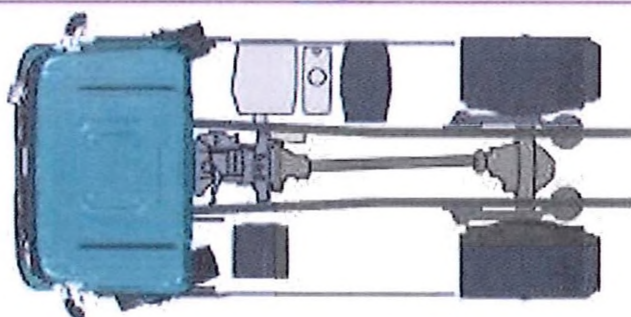
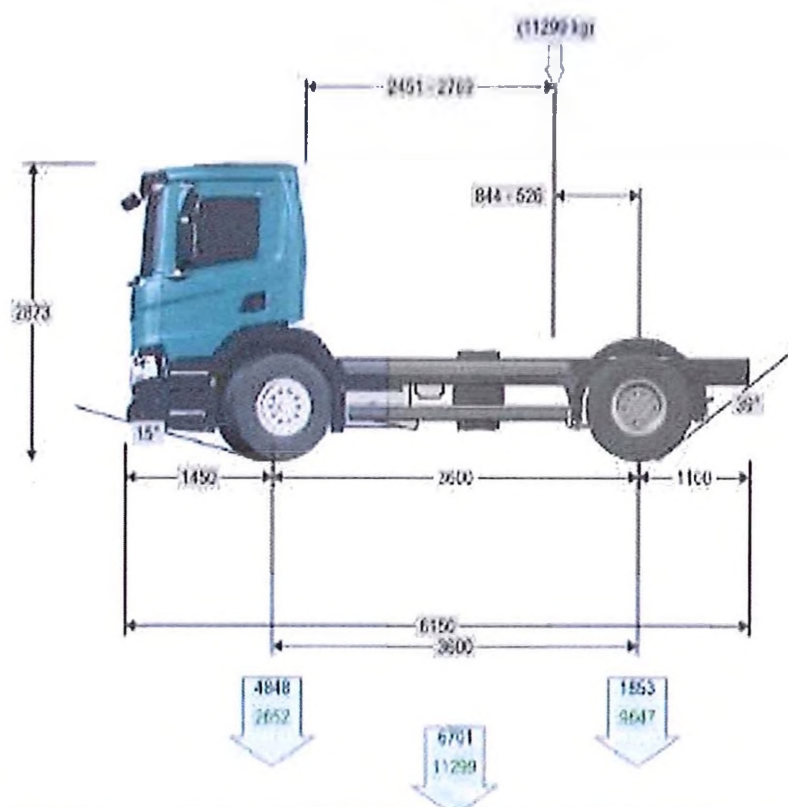
19.10.2020

TYPOVÉ ZNAČENÍ

P 320 B4x2NB

Specifikace vozidla

Níže uvádíme detailní specifikaci vozidla.





Skupiny komponentů

Základní výběr

02625 BA	Adaptace+konfigurace náprav	B4X2
00889 FA	Typ kabiny	CP14L

Skupiny komponentů

18515 BA	Šasi adaptace a konfigurace kol	B4x2A/B
18528 H	Úroveň výbavy kabiny	Střední Městská
18522 E	Kolová výbava	Městská normální

Balíčky

02788 B	Balíček Ovládání klimatizace	Air condition
---------	------------------------------	---------------

Základní údaje

Typ vozidla

01163 B	Provedení vozidla	šasi
00448 A	Konfigurace náprav	4X2
00272 B	Výška šasi	normální
00828 B	Konfigurace pérování	B - vzduchové

Homologace a štítky

04049 B	Globální homologace vozidla dle ES	Incomplete
06525 A	Štítek s EHK předpisy	ano
07202 A	Deklarovaná data CO2	ano
00003 B	Jazyk štítku	Anglický
01453 A	Technické únosnosti limitovány dle pneu	ano
19008 A	FUP Certifikace přední zábrany proti podjetí	ano
19009 A	RUP Certifikace zadní zábrany proti podjetí	ano
19010 A	Maximální výška vozidla dle certifikace	ano

Rozměry

01406 DS	Rozvor	3600 mm
	Délka zad. převisu (od první hnané ZN) JA/BEP	
01537 CC	L020	1100 mm
00058 E	Šířka vozidla	2550 mm
03239 A	Maximální výška vozidla	4 metry

Hmotnosti

02751 CE	Max. legislativní hmotnost 1. nápravy	7500 kg
02752 GE	Max. legislativní hmotnost 2. nápravy	11500 kg
06175 FO	Max. legislativní hmotnost vozidla	18000 kg
06177 FY	Max. technická hmotnost vozidla	19000 kg

Nápravy

Přední náprava

00073 D	Max. technické zatížení PN	7500 kg
02986 FA	(Read only code) Front axle type	AM660S

Zadní náprava

00054 L	Max. technické zatížení ZN	11500 kg
00021 AL	Typ rozvodovky zadní nápravy	R660
00022 BA	Převod rozvodovky ZN	3,07

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



00020 A	Uzávěrka diferenciálu	ano
03359 A	Filtr oleje zadní nápravy	ano

Pérování

Pérování přední nápravy

02629 AA	Typ pérování PN	vzduchové 1 náprava
01334 A	Výška vzduchového pérování PN	Nornální (std AMA 860)
00092 D	Torzní stabilizátor, přední	extra tuhost

Pérování zadní nápravy

02630 AA	Typ pérování ZN	vzduch 1 náprava
03226 A	Typ vzduchového pérování ZN	2-měchy
02259 A	Tlumiče zadní nápravy	ano
02487 F	Regulace výšky podvozku	rychlá
04029 A	Ovládání pro nastavení výšky podvozku	vozidlo
02488 E	Polohy nastavení podvozku	1 extra jízdní + 2 paměti
02478 A	Displej zatížení náprav	PN + ZN

Disky a Pneu

Disky

00498 A	Disky materiál	ocel
---------	----------------	------

Pneu

04355 MC	Pneu přední nápravy	315/80R22.5 Regional Steer Hankook
04356 MD	Pneu zadní nápravy	315/80R22.5 Regional Drive Hankook
04359 MC	Pneu rezervního kola	315/80R22.5 Regional Steer Hankook
02765 B	Počet pneu rezervního kola	1

Ostatní vybava kol

01233 A	Zakládací klín	1ks
---------	----------------	-----

Brzdy

Brzdový systém

06009 A	Konfigurace brzdového systému dle	technické hmotnosti vozidla
01493 AB	Kategorie brzd dle EC	AB (EHK13)
00039 B	Adaptace brzdového systému	šasi
01405 B	Typ brzd	diskové
00779 DA	Diskové brzdy	2 nápravy
02452 B	Ovládání brzd	elektronické
02647 B	Ovládání brzd kombinace	elektronické, diskové brzdy
03485 B	Asistent pro rozjezd do kopce	auto hold
02439 B	ESP Systém stability vozidla	odpojitelný
04386 A	Nastavení ESP pro přívěs s ABS	ano
02458 B	APS systém dodávky vzduchu	ano
06171 B	Parkovací brzdový systém	elektropneumatický
05848 A	Ovládání parkovací brzdy návěsu/přívěsu	provozním okruhem

Kolové brzdy

00008 B	Brzdový válec 1. ZN	pružinový
---------	---------------------	-----------



Pomocné brzdy

06302 B	Ovládání pomocných brzd	automatické
---------	-------------------------	-------------

Rám

Rám

06741 A	Úroveň pevnosti rámu	1
00458 A	Typ rámu	F800
03303 K	Modulární konzoly přední	flexibilní/pružné
07432 A	Konfigurace děrování rámu	v celé délce

Řízení

Řízení

00403 B	Poloha řízení	vlevo
01183 A	Systém řízení	1-okruhový
01367 A	Síly v řízení dle 92/62 EC	ano
02127 A	Manévrovatelnost dle 97/27/EC	ano
02991 C	Nastavitelný volant	naklopení a posunutí
02153 A	Provedení volantu	základní

Blatníky

Přední blatníky

05071 B	Přední blatník, velikost	675 mm
00053 C	Zástěrky za předními koly	ano
05828 A	Rohože "tráva" v blatnících dle EHK 109/2011	ano
00762 AB	Rohože "tráva" v blatnících	přední a zadní
01421 A	Rohože "tráva" v blatnících	ano
05206 C	Velikost oblouku okraje předního blatníku	565 mm

Zadní blatníky

00164 A	Zadní blatníky	ano
00514 B	Zadní blatníky, provedení	zvýšená vrchní část
01977 A	Blatníky výškové umístění	normální
03959 A	Zadní blatníky boční umístění	vnitřní
06632 A	Zástěrka za zadními koly	ano
02331 A	Materiál zadních zástěrek	plastové

Motor

Motor

00408 TL	Typ motoru	DC09 140 320 hp Euro 6 NEW
Typ motoru: Řadový 5válcový vznětový motor		
Zdvihový objem: 9,3 dm ³		
Maximální výkon při 1900 ot/min: 320 hP (235 kW)		
Maximální točivý moment při 1050-1400 ot/min: 1600 Nm		
00520 A	Palivo	nafta
00142 D	Objem motoru	9 litr
02471 J	Emise motoru - úroveň	Euro 6
04352 A	Turbodmychadlo, provozní zatížení	těžké
03488 A	Selective Catalytic Reduction	ano
03636 A	NOx kontrola	ano
03719 A	Redukce krout. momentu NOx-kontrola	ano

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



01104 A	Odvětrání klikové skříně	otevřené
04578 A	Čištění plynů klikové skříně	odstředivka
03829 A	Indikace hladiny oleje	ano
06219 A	Typ motorového oleje	standard
07283 A	Typ pohonu vzduchového kompresoru	mechanický
00472 AF	Hlukový limit dle EHK	81/82 dBA R51.03

Sání vzduchu

02253 E	Sání vzduchu	vpředu
---------	--------------	--------

Pomocný pohon PTO

04827 B	Pomocný pohon PTO ED	ED120P
03543 A	PTO ED elektrická příprava	s 1 okruhem

Chladicí systém

Chladicí systém

00014 Q	Průměr ventilátoru chladicího systému	750 mm
03993 G	Plocha chladiče	70 dm ²
03616 A	Zástěna mezichladiče sání	
03925 A	Chladicí kapalina	nemrznoucí do -25°C

Palivový a výfukový systém

Palivový systém

00074 A	Objem palivových nádrží pravá strana	200 dm ³
04088 W	Průřez palivové nádrže na pravé straně	široký
00235 C	Palivová nádrž materiál	hliník
01368 B	Výška palivové nádrže nad zemí	normální
00518 A	Uzamykatelné víčko nádrže	ano
00557 A	Ohřev paliva	ano
03974 A	Ochrana proti rozstřiku paliva	ano

SCR systém

04287 A	Vyhřívání systému SCR	ano
04318 A	Objem AdBlue nádrže na pravé straně	47 (30 litrů)
04334 A	Víčko nádrže SCR	uzamykatelné

Výfukový systém

00392 B	Směr vyústění výfuku	dozadu
---------	----------------------	--------

Převodovka

Převodovka

00017 TJ	Typ převodovky	GR875, 8 st
8stupňová rozsahová převodovka s jedním zpětným chodem.		
03904 A	Automatický neutrál	příprava
Tato funkce usnadní práci řidiči, při jízdách s častými zastávkami. Například vozidla pro svoz odpadu.		

Opticruise

02519 A	Opticruise	ano
05112 A	Výkonové režimy systému Opticruise	Economy, Standard, Power
04370 A	Kickdown (Opticruise)	ano
05735 A	Blokování startu motoru (pokud není neutrál)	ano

Spojka



Spojka

03575 B	Spojka	automatická - 2 pedály
04994 A	Ochranný mód často spínané spojky (aut. spojka)	ano
04997 A	Ochranný mód, časové omezení prokluzu spojky	ano

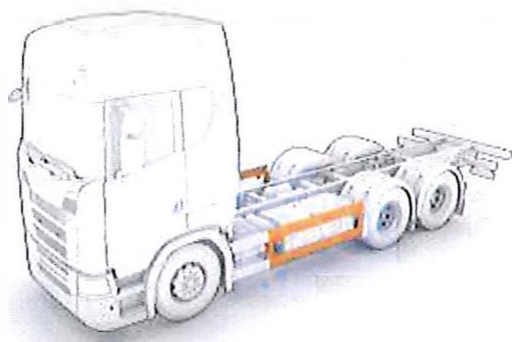
Adaptace Tahač/Podvozek

Výbava šasi

01557 C	Uzavírací příčka	specifikována
04341 A	Profil uzavírací příčky	U-profil 5 mm

Ostatní

06561 B	Boční kryt podvozku	nosník
---------	---------------------	--------



04499 A	Provedení uchycení zadní registrační značky	tabulka
---------	---	---------

Kabina

Kabina

00042 G	Typ kabiny	P
02521 E	Odpružení kabiny	mechanické základní
01659 B	Sklápění kabiny	mechanické

Kabina Exteriér

Exteriér

01401 A	Střešní lyžiny	ano
00060 A	Vnější sluneční clona	ano
05174 B	Houkačka vpředu, typ	elektrická

Přední nárazník

02398 D	Certifikace Přední zábrany proti podjetí FUP	Certifikace z fabriky, Vysoký nájezdový úhel
04932 B	Vysunutí předního nárazníku	40 mm
05065 B	Přední nárazník	normální

Okna

02313 B	Čelní sklo	čiré
05084 A	Okna dveří	jednoduché sklo

Zrcátka

04935 B	Tvar zpětného zrcátka na straně řidiče	sférické
04936 B	Tvar zpětného zrcátka u spolujezdce	sférické
04934 A	Typ zpětného zrcátka	A-dálková doprava
06784 A	Tvar krytu zpětných zrcátek	hladký

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



04937 A	Vyhřívání zpětná zrcátka	ano
05128 B	Zpětná zrcátka elektricky nastavitelná	na obou stranách
02181 C	Širokoúhlé zrcátko	u řidiče a spolujezdce
04938 C	Blízkopohledové zrcátko	elektricky nastavitelné + vyhřívání
01902 E	Přední pohledové zrcátko	elektricky nastavitelné + vyhřívání

Zamykání a Alarm

05123 C	Uzamykání kabiny	centrální dálkové
03889 A	Frekvence dálkového ovládání	433 MHz
02343 A	Počet klíčů/ovladačů	2

Kabina Interiér

Interiér

02299 A	Potah stěn a stropu	vinyl
02577 A	Potah dveří	plast
06172 B	Sluneční clona na dveřích řidiče	stahovací
00143 B	Záclonka, čelní okno a dveře	příprava
02162 A	Ochranné koberečky - podlaha	gumové
02168 A	Ochranný kobereček centrální	gumový

Sedačky

01431 C	Sedačka řidiče	Basic
01432 E	Sedačka spolujezdce	Static
08286 A	Sedačka na motorovém tunelu	ano
05028 B	Potah sedačky řidiče	pletený + tkanina
05029 H	Potah sedačky spolujezdce	vinyl
01511 C	Signalizace nezapnutí bezp. pásů	kontrolka a zvuk
07022 A	Potah přídavných sedadel	vinyl

Klimatizace

05208 A	Topení systému klimatizace	ano
00097 A	Klimatizace	ano
02200 A	Ovládání teploty	manuální
08400 A	Typ vzduchového filtru kabiny	normální

Manuál řidiče

06151 U	Jazyk manuálu řidiče	čeština
---------	----------------------	---------

Příslušenství

00035 B	Hadice na huštění pneu	20 metrů
00466 E	Zvedák	ano
05133 A	Sada nářadí a žárovek	ano
05750 A	Zásuvky 12/24V	základní

Palubní deska a Přístroje

Provedení palubní desky

02172 E	Palubní deska - povrch	tvrdý
04903 A	Barva spodní části palubní desky	tmavý písek

Přístroje

02301 P	Přístrojová skupina	4" displej km/h
Přístrojová deska s barevným displejem 4,1", palubním počítačem a vysokým rozlišením.		

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



03888 A	Informace z nastavy na přístrojovce	ano
06445 GJ	Omezení rychlosti	89 km/h
06446 H	Omezení rychlosti legislativní	90 km/h
03821 A	Omezovač rychlosti - třetí limit	ano
03601 A	LDW - Scania systém sledování jízdního pruhu	ano
04335 A	AEB - Systém nouzového brzdění	ano
07411 A	Aktivace stahování oken	zapalování zapnuto nebo odemčené dveře

Komunikace

05120 A	Informační systém 5palcový barevný dotykový displej.	2 DIN, 5" obrazovka (Advanced)
---------	---	--------------------------------



02176	A	Reproduktory	2 x 20W
06405	A	Ladění rádia v regionu	Evropa
03885	A	Bluetooth	ano
06499	A	USB port + AUX vstup uprostřed	USB + AUX
03808	C	Communicator	C300
04019	A	FMS příprava	komplet interface

Osvětlení

Vnější osvětlení

02983	E	Typ hlavních světlometů	H7
05058	A	Potkávací světla automatická	ano
00474	A	Asymetrie světlometů	pravá
03081	A	Světlomety s funkcí denního svícení	ano

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



03908	B	Světlomety s funkcí denního svícení	LED světla + poziční světla
02413	A	Přední mlhová světla	ano
06044	C	Přední mlhové světlo	LED 3 diody
05054	A	Světlomety pro osvětlení při zatáčení	ano
01313	A	Poziční světla přední	bílá
01330	B	Výstražné majáky na střeše	Majáková LED rampa
00313	A	Boční poziční světla	finálně montovaná
03981	B	Typ zadních světel	LED
01532	A	Umístění koncových světel	na konzolách
02412	A	Výstražný alarm při couvání	automatick y spínaný

Vnitřní osvětlení

04843	A	Vnitřní osvětlení	základní
-------	---	-------------------	----------

Elektrika

Elektrika

00095	J	Baterky	180Ah na levé straně
03979	A	Umístění baterek	ano
06562	A	Boční krycí nosník baterek	100A
01122	D	Alternátor	

Propojení nástavby

05837	A	BCI komunikační rozhraní pro nástavbáře	ano
03313	B	Ovládání motoru - příprava	ano
03820	B	Schůdek pro popeláře	příprava

Lakování

Lakování kabiny

06484	AX	Barva kabiny modrá	Sea-green Blue (RAL5018 CM)
-------	----	--------------------	--------------------------------------

Lakování rámu

00797	A	Typ lakování rámu	standardní Scania šedá
-------	---	-------------------	------------------------------

Lakování MCC

02741	EA	Balíček vnějšího laku čelní masky	čelní maska stříbrná
-------	----	-----------------------------------	----------------------------

Logistika

Dodání vozidla

01256	CZ	Země dodání vozidla	CZ - Czech Republic
-------	----	---------------------	------------------------

Guided offering parametry

Základní parametry

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



Refuse
collection -
rigid

18517

YF

Příprava pro nástavbu

Podrobný technický popis
nástavby pro svoz odpadu s lineárním stlačováním
TERBERG ROS ROCA OL 14 W

 **TERBERG ROSROCA**

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:





NÁSTAVBA - ZÁSObNÍK

Zásobník 14 W = využitelný objem 14,0m³(bez nakládací vany), šířka 2.530 mm

- vyrobený z vysoce pevnostní válcované oceli
- boční hladký profil se zaoblením pro je vyroben z jednoho plátu materiálu
- celo-obvodový vpředu a vzadu zesílený rám z uzavřených profilů
- podlaha s „V“ profilem a zesílením nakládací hrany zaručuje celému zásobníku maximální tuhost a dlouhodobou životnost
- zaoblené boky, dno a střecha, bez nosníků a vzpěr
- boční servisní dvířka pro jednoduchý vstup za vytlačovací čelo
- utěsněním celé nástavby do výšky 800 mm pro svoz BIO odpadu
- příčný žlab s vypouštěcí armaturou pro zachycení tekutých složek odpadu v přední části zásobníku.

Použité materiály

Boky:	4 mm	S275 EN10025 (275 N/mm ²)
Podlaha:	4-5 mm	S355 EN10025 (355 N/mm ²)
Střecha:	4 mm	S355 EN10025 (355 N/mm ²)
Zadní rám:	5 a 6 mm	S355 EN10025 (355 N/mm ²)
Vodící dráhy vytlačovacího čela:	8 mm	DOMEX 700 (700 N/mm ²)
Zadní příčník:	6 mm	DOMEX 650 (650 N/mm ²)

NAKLÁDACÍ VANA - TAILGATE

Optimalizovaný objem nakládací vany nástavby dle provedení zásobníku a kombinace vyklápěče OL14W = 1,3 / 2,5 / 3,2 m³ (objem dle EN 1501-1 / vysoká nakládací hrana / provedení HCT velko-objemová vana) společně s časovým intervalem lisovacího cyklu zaručuje vysokou absorpční kapacitu lisovacího mechanismu. Tato konstrukce tak snižuje potřebný počet lisovacích cyklů, opotřebení materiálů lisovacího mechanismu, spotřebu paliva a hlučnost při lisování.

- **objem nakládací vany provedení W + vysoká nakládací hrana vyklápěče 2,5m³**
- nakládací šířka vany (bez vyklápěče) provedení W 2.200 mm
- zesílené boční profily pro vedení lisovacího mechanismu bez tepelného opracování
- hydraulické písty lisovacího mechanismu s opačnou orientací pístnic snižují riziko poškození pístů při nakládání odpadu
- hydraulické písty zvedání nakládací vany umístěné na střeše zásobníku, mimo profil vytlačování snižují riziko poškození pístů při vytlačování odpadu
- krátký převis vany zlepšuje celkovou délku vozidla, rozložení hmotnosti a průjezdnost
- **celo-obvodové utěsnění dosedací hrany vany a zásobníku**
- výpustný kulový kohout v nakládací vaně (možnost osazení vlevo / vpravo)

Použité materiály:

Dno:	8 mm HARDOX 400 (400 HB- 1000 N/mm ²) = otěruvzdorný materiál
Boky:	7 mm HARDOX 400 (400 HB- 1000 N/mm ²)
Sklopná nakládací hrana:	4 mm HARDOX 400 (400 HB- 1000 N/mm ²)
Boční profily vedení lisu:	8 mm HARDOX 400 (400 HB- 1000 N/mm ²)



LISOVACÍ MECHANISMUS

Zesílená konstrukce rotačního lisovacího s oboustranným vedením, vedení lisu je vyrobeno z vysoce pevnostní válcované ořetuvzdorné oceli

- samomazná kluzná pouzdra hřídele lisu
- hydraulické písty lisovacího mechanismu s opačnou orientací pístnic a umístění hydraulických pístů nosné desky lisu mimo profil nakládací vany snižují riziko poškození pístů při nakládání odpadu
- ovládací panel spuštění lisu vpravo a vlevo na nástavbě, vpravo s ovládáním jednotlivých fází lisovacího cyklu
- **trvalý chod lisovacího mechanismu v souběhu s pohybem vyklápěče**
- bezpečnostní čidlo přetížení lisovacího mechanismu

Výkon lisovacího zařízení:

Lisovací síla:	23,4 t pro provedení nástavby W
Poměr stlačení:	1:5-6
Časový interval pro jeden cyklus:	cca 16 s
Objem lisovací lopaty:	2,0 N / 2,2 W / 2,2 HCT m ³
Absorpční kapacita:	7,5 N / 8,0 W / 8,0 HCT m ³ / min

Použité materiály:

Nosná deska:	4 mm HARDOX 400 (1000 N/mm ²)
Ramena nosné desky:	8 mm HARDOX 400 (1000 N/mm ²)
Lisovací deska:	6 mm HARDOX 400 (1000 N/mm ²)
Ramena lisovací desky:	30 mm WELDOX 700 (700 N/mm ²)

VYTLAČOVACÍ ČELO

Zesílené opěrným rámem je vyrobeno z vysoce pevnostní válcované ořetuvzdorné oceli. Stěna je hladká, bez vyčnívajících prvků. Náběžné hrany vytlačovacího čela přesně slícované s profilem zásobníku utěšňují vytlačovací štít bez použití spotřebních těsnících prvků

- vodící samomazné kluzné bloky umístěné v zesílených vodících drahách nad úrovní dna nástavby
- regulace tlaku ustupování čela regulovaná pomocí servisního menu ovládacího panelu v kabině zajišťuje optimální seřízení tlaku s ohledem na požadované naložení vozidla
- **vytlačování pomocí dvou-činného teleskopického hydraulického válce, který zajišťuje stálý protitlak při lisování, respektive jednotnou hustotu stlačeného odpadu**

Použité materiály:

Vytlačovací čelo:	4 mm WELDOX 700 (700 N/mm ²)
Opěrný rám čela:	4 mm WELDOX 700 (700 N/mm ²)

BEZPEČNOST:

Nástavba plní veškeré platné normy pro vozidla na svoz odpadu a je ve shodě s normou 1501-1+A2

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



Dvě bezpečnostní stupačky pro obsluhu, zátěžové čidla
Omezení rychlosti vozidla max. 30 km/h s obsluhou na stupačce
Blokace motoru vozidla / jízdy zpět s obsluhou na stupačce
Blokace trvalého lisovacího cyklu pro sníženou hranu nakládání
Bezpečnostní kamera pro sledování obsluhy



LAKOVÁNÍ NÁSTAVBY:

Vnější lakování nástavby v odstínu:

Krycí plechy, stupačky, deska a lopata lisovacího mechanismu:

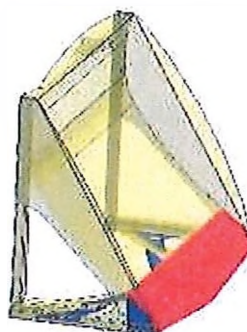
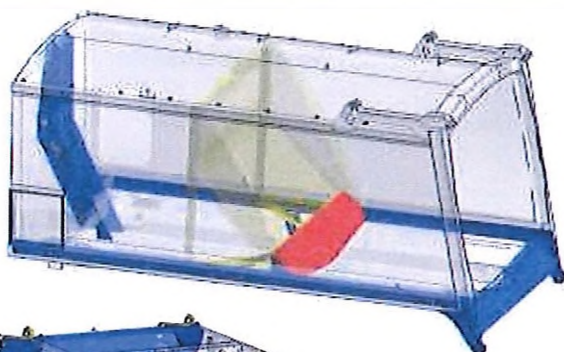
Mezi-rám pro montáž nástavby na podvozek:

RAL 7035 světlá šedá

RAL 7001 světle stříbrná

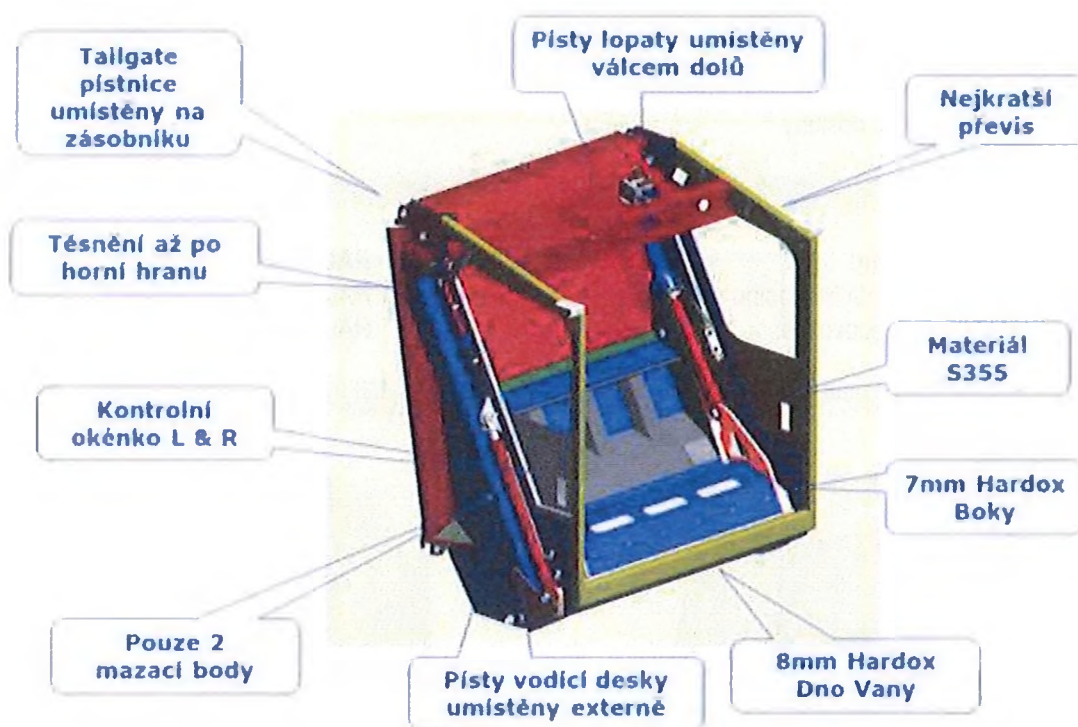
RAL dle rámu podvozku

Použité materiály



Modrá	= DOMEX 700 (700 Nm Yield Stress)
Červená	= HARDOX 400 (1000 Nm YS)
Žlutá	= WELDOX 700 (355 Nm YS)
Šedá	= S355

Klíčové prvky konstrukce





ŘÍDICÍ SYSTÉM NÁSTAVBY – elektronika IFM

Plně integrovaný logický elektronický systém IFM s datovou sběrnicí CANbus, s komunikací v ČJ umožňuje jednoduché ovládání nastavby s možnostmi:

- ovládání nastavby z kabiny řidiče (vyjma bezpečného dovření zadního čela dle ČSN 1501)
- přepínání ovládání / blokace vnějších nebo vnitřních ovládacích panelů obsluhy
- sledování fází pracovního cyklu
- sledování pracovního tlaku a teploty hydraulického systému
- volba a možnost zákaznického nastavení
- kontrolu vstupů a výstupů elektro obvodů nastavby
- diagnostika elektro komponentů
- nastavení automatického spuštění lisu s vazbou na zdvih vyklápěče
- nastavení automatického čištění vany
- počítadlo provozních MTH nastavby a vyklápěče
- potlačení funkce čidla zvednuté nakládací vany
- režim auto-neutrálu (pro automatické převodovky / svozový režim bez nutnosti řazení neutrálu a použití parkovací brzdy)



Volitelné režimy síly lisování pro různé materiály:

1. Komunální a Organický odpad, 2. Komunální bez Organického odpadu, 3. Organický (zahradní), 4. Organický (gastronomický odpad), 5. Papír, 6. Karton, 7. Plasty, 8. Plasty (DSD), 9. Sklo.

Jednoduchý multifunkční ovládací panel v kabině

- kombinovaný s barevným LCD monitorem s výstupem bezpečnostní kamery a ovládacího rozhraní nastavby
- elektronika IFM poslední generace je umístěna v uzamykatelném vodotěsném boxu umístěném na boku nastavby ve výšce dostupné ze země, jednoduchý přístup a možnost připojení diagnostických prostředků
- kabeláž je číslována a barevně rozlišena a je vedena v jednom ochranném kanálu
- spínače, zásuvky, spoje tlačítka odolné proti povětrnostním vlivům s krytím IP 69
- elektrické okruhy dle požadavku na bezpečnost práce dané normou OHSAS

HYDRAULICKÝ SYSTÉM

Hydraulické tandemové čerpadlo montované na PTO podvozku (motorový náhon)

- obtokový ventil pro automatickou aktivaci hydraulického systému nastavby a zvýšení otáček, při sepnutí funkcí nastavby

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



- výkon čerpadla 88 litr/min již při 1000 ot/min motoru
- nádrž hydraulického oleje o objemu 125l s indikací hladiny oleje na ovládacím panelu
- plnicí přípojka s rychlospojkou
- mikro filtrace sací a zpětné větve hydraulického okruhu
- maximum prvků hydraulického rozvodu v pevném ocelovém vedení
- hydraulická nádrž, ventilový blok se snadným přístupem a dosahem ze země

Připojení přídatného vyklápěče s DIN rámem:

Nakládací vana nástavby je pro instalaci přídatného otevřeného / uzavřeného vyklápěče vybavena instalačním rámem dle DIN 30731 v

- pevném provedení
- polo otevíratelném provedení
- plně otevíratelném provedení = manuální hydraulické otevírání rámu pomocí hydraulického zvedáku

Příslušenství nástavby:

Příslušenství nástavby dle požadavku

- 1 X LED pracovní světlo pro nakládací vanu
- 2 X LED pracovní světlo nakládacího prostoru
- 2 X LED pracovní světlo pro osvětlení zadní nápravy
- LED koncové osvětlení nástavby
- 2 X LED majáky s ochranou klecí
- držák pro lopatu a koště
- centrální mazání nástavby – manuální lišta
- široká zástěrka pod nakládací vanou
- box na nářadí

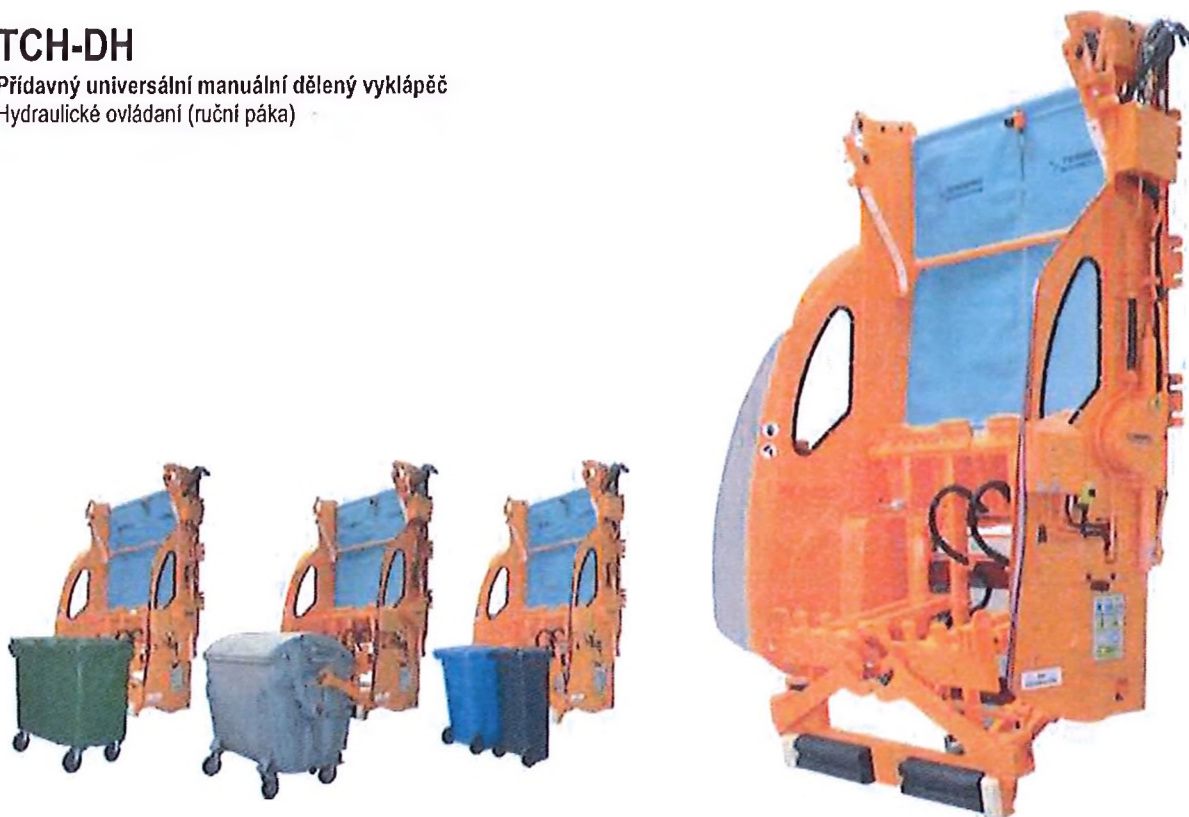


PŘÍDAVNÝ VYKLÁPČ ODPADOVÝCH NÁDOB:



TCH-DH

Přídavný univerzální manuální dělený vyklápěč
Hydraulické ovládaní (ruční páka)



UNIVERSÁLNÍ MANUÁLNÍ VYKLÁPĚČ ODPADOVÝCH NÁDOB TERBERG TCH-DH

Vyklápěče TERBERG jsou prvotřídní vyklápěče odpadových nádob, robustní konstrukce s jednoduchým ovládáním a vysokým standardem bezpečnosti provozu, které je pro značku TERBERG charakteristické. Vyklápěče řady TCH jsou dostupné v neděleném provedení s označením TCH-D, v děleném provedení s ovládáním vyklápěče pákou s označením

Základní vlastnosti vyklápěčů TERBERG dle provedení:

TCH-DH provedení děleného vyklápěče s oboustranným ovládáním pomocí PÁKY

TECHNICKÁ KONSTRUKCE

Vyklápěče TERBERG jsou konstruovány s ohledem na snadnou ovladatelnost a lze je použít pro vyprazdňování všech odpadových nádob v plastovém i plechovém provedení vyrobených dle norem:

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



- EN840.1 (80-240 l, 340-390 l)
- EN840.2/3 (550-1000 l, 770-1300 l).
- DIN 6629 (35-110 lit / kulaté provedení)

V režimu odpadových nádob trvá kompletní vyprázdnění 8-10 vteřin.

Hmotnost vyklápěčů je od 675 do 740 kg dle provedení vyklápěče

Bezpečnost

Ochrana obsluhy na stupače s průhledem do pracovního prostoru, s bočním ochranným štítem na každé straně. Vyklápěč je vyroben v souladu s normami EN 1501.1 a následujícími a Evropskými směrnici pro strojní zařízení CE.

Snadná obsluha

Oboustranné ovládání vyklápěče, pomocí ovládací páky pro zvedání a spouštění (TCH-DH).
Přepínání provozního režimu nádoby / kontejnery se provádí pomocí páky vpravo na vyklápěči.
Ovládání nastavení hrazdy pro kontejnery s plochým víkem dle normy EN840.1/2/3 je ovládáno hydraulicky pomocí přepínače s automatickou předvolbou polohy hrazdy.

Robustní konstrukce a snadná údržba

Zdvih odpadových nádob, je konstrukčně řešen pomocí robustní převodovky s hřebenovým převodem pro dlouhodobou životnost vyklápěče a snížení opotřebení hydraulických pístů.

Rozvod centrálního mazání s vedením do jednoho bodu a možností připojení na ruční / automatické čerpadlo (příplatková výbava)

Elektrické a hydraulické jednotky jsou snadno přístupné v servisních skříňkách na bocích vyklápěče. Všechna elektrická zařízení splňují bezpečnostní normy IP67.

Příslušenství vyklápěče:

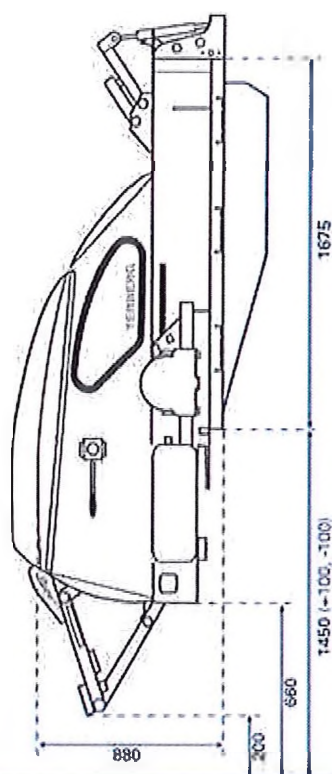
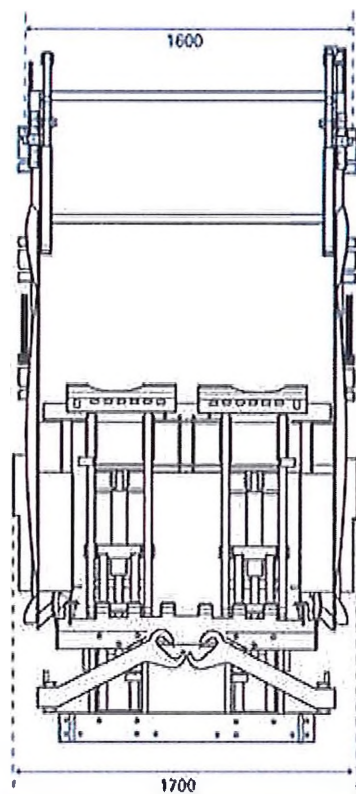
- oboustranné ovládání
- spínač pro automatickou aktivaci lisovacího zařízení
- spínač nízké polohy vyklápěče
- dělená opona proti úletu odpadu

Hlavní charakteristiky vyklápěče		
Manuální universální dělený vyklápěč	TCH-DH	
Ovládání	pákové oboustranné	
Manipulace - popelnice a kontejnery		
Nádoby „kulaté“ 35110 l	DIN 6629	zavěšení na hřeben, až 2 kusy
Nádoby 80 l, 120 l, 240 l, 360 l	EN 840-1	zavěšení na hřeben, až 2 kusy
Kontejnery s plochým víkem 660, 770, 1100 l	EN 840-2	zavěšení na DIN ramena/hřeben
Kontejnery se zaobleným víkem 770 – 1300 l	EN 840-3	zavěšení na DIN ramena/hřeben

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



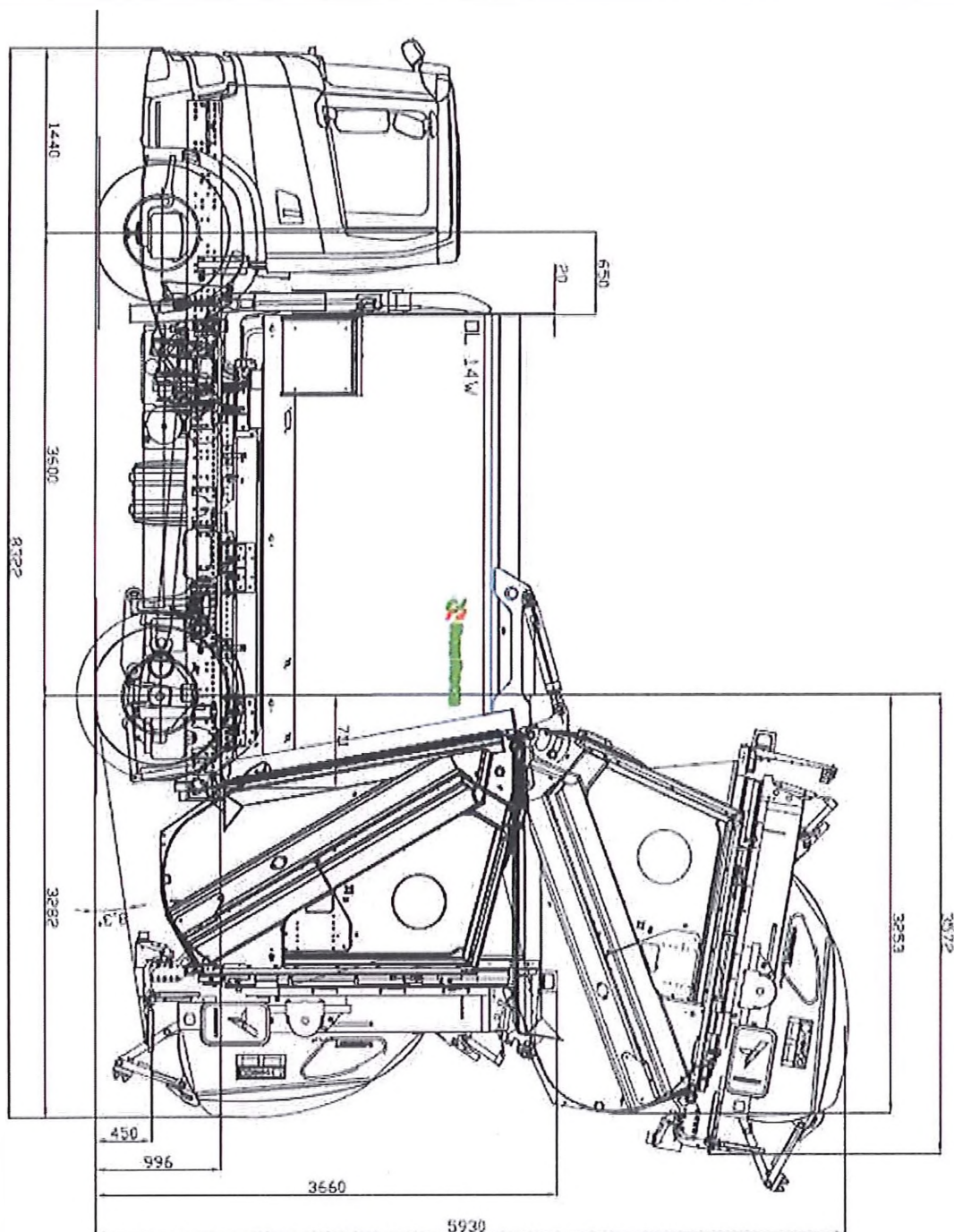
Zvedací síla (kN / kg)	500 kg / 750 kg
Hmotnost	680 kg
Pohon	Hydraulický
Připojení (elektro)	16 pin / 24V – 10 A (2x16 pin – dle zapojení nástavby)
Připojení (hydraulika)	Rychlospojky
Požadavky na hydraulický systém	40 – 60 litr. / min 180 bar
Čas cyklu - nádoby (s)	7-8 vteřin
Čas cyklu - kontejner (s)	10 -12 vteřin
Hladina hluku	< 65 db(A)
Bezpečnost	CE směrnice pro strojní zařízení, ČSN EN 1501



Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



ORIENTAČNÍ ROZMĚRY VOZIDLA SCANIA 320 4X2 s NÁSTAVBOU TERBERG ROS ROCA OL14W



Cena vozidla Scania P320 B4x2NB s nástavbou Ros Roca a vyklápěčem Terberg – 3 348 840,- Kč bez DPH

Datum: 23.01.2020
Číslo nabídky:



SMLUVNÍ PODMÍNKY PRO DODAVATELE / PRODÁVAJÍCÍHO

Společnost Technické služby města Olomouce, a.s. má zavedený integrovaný systém managementu podle mezinárodní normy ČSN EN ISO 9001:2009 a ČSN EN ISO 14001:2005. Proto v souladu s vyhlášenou Politikou IMS Vás žádáme o respektování následujících ustanovení.

1. Dodavatel zajišťující pro objednatele dodávky služeb, zboží a prací se zavazuje dodržovat veškeré platné předpisy v oblasti bezpečnosti práce, hygieny práce, požární ochrany, ekologické a další předpisy a vnitřní předpisy objednatele.
2. Dodavatel se zavazuje provádět jen ty činnosti, které jsou předmětem smlouvy.
3. Dodavatel se zavazuje, že jeho pracovníci budou zdravotně a odborně způsobilí pro konkrétní dodávky.
4. Dodavatel si je vědom, že odpovídá za případně vzniklou škodu objednateli příp. třetím osobám.
5. Dodavatel je povinen poskytovat svým pracovníkům osobní ochranné pracovní prostředky, pracovní oděv a kontrolovat jejich používání.
6. Pokud zaměstnanci dodavatele zacházejí s majetkem objednatele nebo používají jeho výrobky, jsou povinni tento majetek nebo výrobky chránit. Pokud majetek nebo výrobky objednatele poškodí, je dodavatel povinen škodu nahradit.
7. Dodavatel se zavazuje k dodržování níže uvedených povinností:
 - a. Respektovat veškerá nařízení a pokyny na vývěskách.
 - b. Mechanismy, zařízení, nářadí a dopravní prostředky musí být čisté a musí splňovat všechny zákonné požadavky, týkající se životního prostředí (emisní limity, úkapy olejů, prašnost, hluk apod.).
 - c. Nepoužívat žádné chemikálie mimo těch, jejichž používání je předmětem odsouhlaseno ve smlouvě, technologickém postupu nebo jiným prokazatelným způsobem.
 - d. Pokud při činnosti vznikne odpad, jeho likvidaci řešit na základě pokynů oprávněných zástupců společnosti, pokud toto již není stanoveno ve smlouvě.
 - e. Respektovat zákaz kouření v celém areálu.
 - f. Dodávané výrobky / materiál musí splňovat všechny zákonné požadavky, týkající se životního prostředí.
 - g. Dodávané výrobky / materiál musí být zajištěny tak, aby při dopravě nebo manipulaci nemohlo dojít k znečištění nebo úniku (vysypání, prášení, znečištění, únik do vody apod.).
 - h. Při činnostech, které by mohly negativně ovlivnit životní prostředí, je nezbytné požádat o souhlas oprávněného zástupce společnosti.
 - i. Při podezření na jakoukoliv ekologickou neshodu nebo havárii toto ihned ohlásit kterémukoliv vedoucímu pracovníkovi společnosti.